TẠP CHÍ ĐIỆN TỬ
THƯƠNG HIỆU & CÔNG LUẬN

Khi phụ huynh “đu trend” với chứng chỉ ngoại ngữ quốc tế

12:09 11/08/2023

Không biết từ bao giờ, chứng chỉ ngoại ngữ quốc tế tiếng Anh – IELTS lại có giá như thế đối với giáo dục Việt Nam? Một phụ huynh trầm ngâm nói với tôi như vậy. Lục tìm tất thảy liên quan đến học ngoại ngữ, tôi mới phát hiện ra, chuyện bằng cấp và chứng chỉ, nhất là chứng chỉ ngoại ngữ tiếng Anh – IELTS, khoảng 5-7 năm trở lại đây, được các phụ huynh “đu trend” tới mức con trẻ còn “hoa mắt chóng mặt”. Vậy việc phụ huynh biết “đu trend” bắt nguồn từ đâu?

Từ manh mối…

Nguyên do của việc “đu trend”, tôi đã có một chút manh mối, cụ thể, năm 2023, Việt Nam có 40 trường đại học công bố xét tuyển thẳng nếu có IELTS từ 4.0 - 6.5, chưa tính các trường xét tuyển IELTS kết hợp với điều kiện khác. Quả là một con số khủng và chưa bao giờ, tiếng nước ngoài lại lên ngôi như thế? Trong khi, với ngữ pháp tiếng Việt, nhiều học sinh còn nhầm lẫn giới từ, liên từ, danh từ, trạng từ, động từ, tính từ….

Trong vài năm trở lại đây, IELTS đang dần trở thành “tấm vé thông hành” giá trị trong xét tuyển đại học, mang lại nhiều đặc quyền so với các phương thức tuyển sinh truyền thống và được rất nhiều thí sinh lựa chọn. Năm 2023, Trường Đại học Kinh tế Quốc dân nhận được 11.000 chỉ tiêu tuyển sinh bằng chứng chỉ IELTS trong khi chỉ tiêu khoảng 2.800. Con số này tăng vọt trong 6 năm qua. Năm 2017 là năm đầu tiên nhà trường dùng IELTS (yêu cầu 6.5 trở lên hoặc tương đương) để xét tuyển, chỉ có khoảng 50 hồ sơ xét tuyển. Số lượng này tăng lên gần 10 lần vào năm 2018 rồi tiếp tục đạt tăng 40 lần (đạt khoảng 2.000 hồ sơ) vào năm 2019.

DANH SÁCH CÁC TRƯỜNG ĐẠI HỌC XÉT TUYỂN BẰNG IELTS

Danh sách các trường Đại học tuyển thẳng thí sinh có IELTS 4.0, 5.5 - 6.5 trở lên 2023:

Tên trường	Điểm IELTS	Tên trường	Điểm IELTS
ĐH Ngoại Thương	6.5 IELTS	ĐH Y Dược TPHCM	6.0 IELTS
ĐH Kinh Tế Quốc Dân	5.5 IELTS	ĐH Bách Khoa HCM	6.0 IELTS
Khối ĐH Quốc gia Hà Nội	5.5 IELTS	ĐH Luật HCM	5.0 IELTS
Học viện Báo Chí và tuyên truyền	6.5 IELTS	ĐH Ngoại Thương cơ sở II	6.5 IELTS
ĐH Bách Khoa Hà Nội	6.0 IELTS	ĐH Quốc tế HCM	5.5 IELTS
Học viện Cảnh sát Nhân Dân	7.5 IELTS	ĐH Công nghệ Thông tin HCM	4.5 - 6.0 IELTS
Học viện Ngoại Giao	7.0 IELTS	ĐH Kinh Tế Luật HCM	5.0 IELTS
ĐH FPT	6.0 IELTS	ĐH Kinh tế HCM	6.0 IELTS
ĐH Công nghiệp Hà Nội	5.5 IELTS	ĐH Sư Phạm Kỹ thuật HCM	6.0 IELTS
Học viện Chính sách phát triển	4.5 IELTS	ĐH ngân hàng HCM	5.0 IELTS
ĐH Giao Thông Vận Tải	4.0 IELTS	ĐH mở HCM	5.0 - 6.0 IELTS
Học viện Nông Nghiệp Việt Nam	4.0 IELTS	ĐH Công Nghệ HCM	5.0 IELTS
ĐH Mỏ Địa Chất	4.5 IELTS	ĐH Khoa học XH và NV HCM	5.0 IELTS
ĐH Phenikaa	5.5 IELTS	ĐH Kiến trúc HCM	6.0 IELTS
Học viện Phụ nữ Việt Nam	5.5 IELTS	ĐH Hoa Sen	5.0 IELTS
ĐH Thương Mại	5.5 IELTS	ĐH Tôn Đức Thắng	5.0 IELTS
Khoa Quốc tế ĐH Thái Nguyên	4.5 IELTS	ĐH Bách Khoa Đà Nẵng	5.0 IELTS
ĐH Hàng Hải - Hải Phòng	5.0 IELTS	ĐH Kinh tế Đà Nẵng	5.0 IELTS
ĐH Luật Huế	5.0 IELTS	ĐH Khoa học Huế	5.0 IELTS
ĐH Ngoại ngữ Huế	5.5-6.0 IELTS		

Bảng trên là sơ lược công bố 2022-2023, mức điểm còn có sự thay đổi nhưng ưu thế có bằng điểm càng cao, càng có lợi, quy đổi điểm tốt hơn

40 TRƯỜNG CÔNG BỐ XÉT TUYỂN IELTS

STT	Trường đại học	Phương thức xét tuyển sử dụng IELTS
1	ĐH Khoa học Xã hội và Nhân văn (ĐH Quốc gia Hà Nội)	Xét tuyển chứng chỉ quốc tế.
2	ĐH Kinh tế (ĐH Quốc gia Hà Nội)	Xét tuyển kết quả thi đánh giá năng lực học sinh bậc THPT do ĐH Quốc gia Hà Nội tổ chức; xét tuyển chứng chỉ tiếng Anh quốc tế kết hợp kết quả học bậc THPT và kết hợp phỏng vấn; xét tuyển chứng chỉ tiếng Anh quốc tế kết hợp kết quả 2 môn thi tốt nghiệp THPT năm 2023.
3	ĐH Ngoại ngữ (ĐH Quốc gia Hà Nội)	Xét tuyển bằng chứng chỉ ngoại ngữ.
4	ĐH Công nghệ (ĐH Quốc gia Hà Nội)	Xét tuyển theo chứng chỉ tiếng Anh quốc tế (IELTS, TOEFL) kết hợp với điểm 2 môn thi Toán và Vật lý trong kỳ thi tốt nghiệp THPT năm 2023.
5	ĐH Sư phạm Hà Nội	Xét tuyển thẳng.
6	ĐH Xây dựng Hà Nội	Xét tuyển kết hợp.
7	ĐH Kinh tế Quốc dân	Xét tuyển kết hợp dựa trên đề án tuyển sinh của trường.
8	ĐH Thương mại	Xét tuyển kết hợp chứng chỉ quốc tế (chứng chỉ ngoại ngữ quốc tế, chứng chỉ khảo thí quốc tế) còn hiệu lực tính đến ngày đăng ký xét tuyển với kết quả thi tốt nghiệp THPT; xét kết hợp chứng chỉ quốc tế với kết quả học tập cấp THPT.
9	ĐH Điện lực	Xét tuyển kết hợp.
10	ĐH Sư phạm Kỹ thuật Hưng Yên	Ưu tiên xét tuyển.
11	Khoa Quốc tế (ĐH Thái Nguyên)	Ưu tiên xét tuyển thẳng đối với các đối tượng có năng lực, thu hút nhân tài.
12	ĐH Kỹ thuật Y tế Hải Dương	Xét tuyển căn cứ vào chứng chỉ tiếng Anh quốc tế IELTS và TOEFL iBT.
13	ĐH Hải Phòng	Xét tuyển kết hợp giữa chứng chỉ tiếng Anh quốc tế và kết quả thi THPT hoặc kết quả học tập.
14	ĐH Yersin Đà Lạt	Xét tuyển thẳng theo quy chế của Bộ GD&ĐT.
15	ĐH Việt Đức	Xét tuyển thẳng.
16	ĐH Phenikaa	Xét tuyển thẳng theo đề án tuyển sinh của trường.
17	ĐH Lạc Hồng	Xét tuyển thẳng.
18	ĐH Vinh	Xét tuyển thẳng, ưu tiên xét tuyển theo quy định của trường.

TẠP CHÍ THƯƠNG HIỆU & CÔNG LUẬN
CƠ QUAN TRUNG ƯƠNG CỦA HIỆP HỘI VATAP

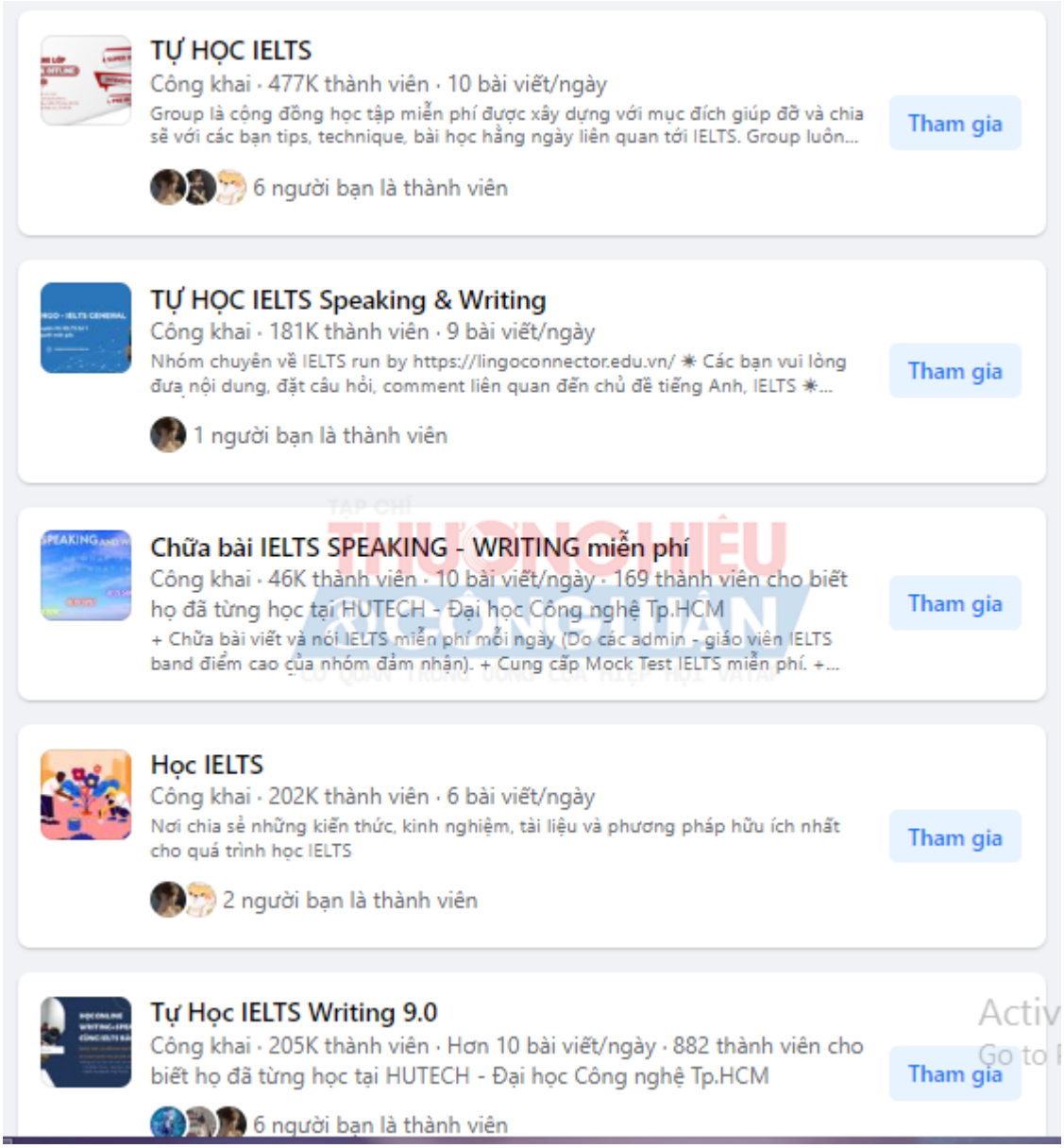
Một phần danh sách trong 40 trường đại học công bố xét tuyển thẳng IELTS từ 4.0 - 6.5.

Với Trường Đại học Ngoại Thương, Học viện Ngoại giao, các trường thuộc Đại học Quốc gia Hà Nội... chứng chỉ ngoại ngữ - IELTS luôn đem lại sự ưu tiên hàng đầu cho học sinh khi tham gia xét tuyển, đăng ký dự tuyển...

... Đến "cơn sốt" của phụ huynh làm "rộn ràng" các trung tâm ngoại ngữ

Các trung tâm luyện thi chứng chỉ "mọc lên" như nấm sau mưa, trước nhu cầu "đu trend" của phụ huynh. Ngay tỉnh lẻ như Bắc Giang, Yên Bái, Hưng Yên, Vĩnh Phúc... các trung tâm này cũng đã có "thâm niên" được vài năm. Thế mới biết, khi phụ huynh "đu trend" thì thị trường không bao giờ bỏ qua đối tượng khách hàng quá tiềm năng và tiềm tàng này. Một học sinh ở Yên Bái, bị phụ huynh ép đi học ngoại ngữ để thi bằng được chứng chỉ, trong khi em thích học Văn, Sử, Địa hơn. Cô bé tâm sự: "Học ngoại ngữ ở trường, lớp, từ cấp hai, lúc nào cháu cũng đạt giỏi. Cháu tự học và học theo hướng dẫn của thầy, cô. Bố, mẹ cháu "bắt trend" nhanh quá, ép cháu luyện để thi chứng chỉ, cháu thấy không cần

thiết đến mức vậy, nhưng vẫn phải nghe theo. Cháu thấy phí khoản tiền đó. Cháu có thể tự học, tự đăng ký thi để biết khả năng của mình như thế nào được mà.” Cô học trò này rất biết nghĩ cho cha mẹ, nhưng chả hiểu, cha mẹ em mong muốn em thành “siêu nhân” nhanh như thế nào? Cô học trò còn nói rằng, sau đó, em mới biết, mẹ rất thân với quản lý ở trung tâm luyện thi chứng chỉ ngoại ngữ quốc tế. Khi em được mẹ đưa đến để nhận lớp, em thấy mẹ và nhiều phụ huynh khác, nói chuyện rất “rôm” về con mình, về những trường đại học xét tuyển bằng chứng chỉ ngoại ngữ....



Tìm kiếm từ khóa “IELTS” trên facebook sẽ cho ra hàng loạt các trang nhóm luyện thi.

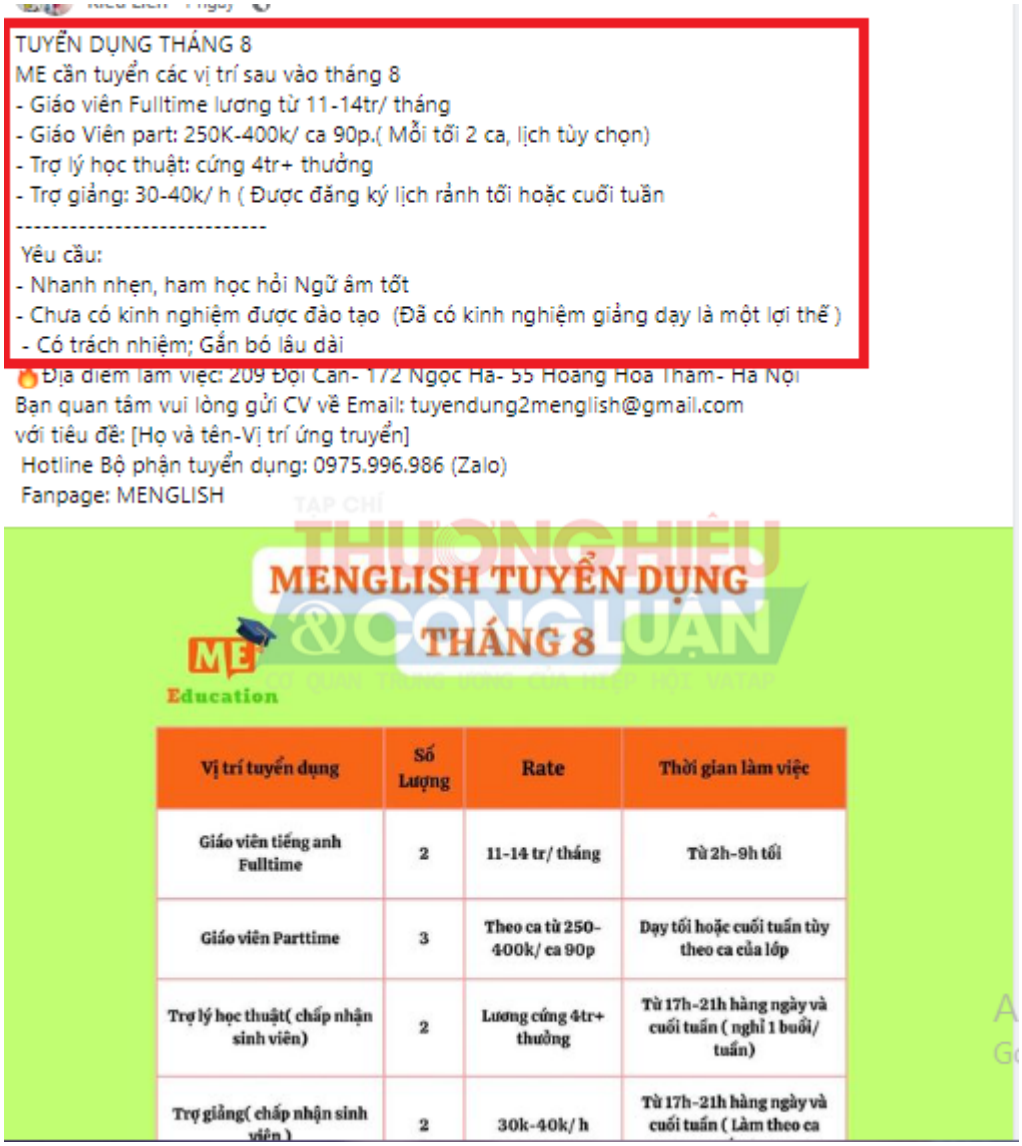
Phụ huynh lo lắng và nghĩ đến tương lai của con là rất tốt, nhưng với em học sinh ở Yên Bái và học sinh H ở Bắc Giang thì có lẽ, các em thấy “mất tự do” nhiều hơn. Em H bày tỏ: “Cha mẹ em chỉ là công chức, viên chức bình thường, lương hai người được hơn 20 triệu/tháng. Nhà còn bao thứ phải chi, ông bà nội

ngoại đều đã già... nhưng vẫn chi ra vài chục triệu cho em luyện thi chứng chỉ ngoại ngữ chỉ để lấy chút điểm ưu tiên, với em thì không cần thiết. Em góp ý thì mẹ bảo “bố mẹ hy sinh đời mình để cho các con được mở mày, mở mặt”... liệu có cần thiết không, trong khi, em có thể tự học, tự luyện và tự đăng ký dự thi được. Giờ, bố mẹ em vẫn có tư duy, phải luyện ở đúng trung tâm ấy, họ hướng dẫn, dạy mẹo... cho thì thi mới được điểm cao.... Rồi rất nhiều, rất nhiều làm em thấy không được thoải mái...”

Phụ huynh Nguyễn Thành Đạt (ở Vĩnh Phúc) cho biết: “Tôi ép con phải đi luyện thi chứng chỉ ngoại ngữ quốc tế, phải thi bằng được. Tôi biết cháu học ngoại ngữ rất bình thường, học tự nhiên khá, giỏi, thậm chí có môn xuất sắc. Nhưng, không có ngoại ngữ thì cháu sẽ trượt đại học, thế nên phải luyện thi IELTS bằng được. Vợ tôi đã đến trung tâm rồi, họ hướng dẫn cụ thể, nhiệt tình. Đến đó mới biết, nhiều phụ huynh cũng đăng ký cho con học, luyện thi lắm....” Anh Đạt cũng thừa nhận, cháu học ngoại ngữ cũng tạm tạm, học tự nhiên tốt rồi thì gác lại, luyện, thi xong chứng chỉ rồi quay lại ôn cũng chưa muộn.

Quả thật, suy nghĩ của anh Đạt trùng với nhiều phụ huynh khác, nhất là những phụ huynh có suy nghĩ, con đỗ đại học mới là tất cả, mới là con đường tiến thân tốt nhất.

Trước nhu cầu học IELTS tăng vọt, nhiều trung tâm Tiếng Anh cũng từ đó mà trở nên "đắt khách", dùng những lời "có cánh" để quảng cáo, tư vấn để thu hút học viên, đặc biệt là thu hút phụ huynh học viên.



Tuyển dụng giáo viên, trợ giảng tiếng Anh trong nhóm cộng đồng facebook.

Hồng A, nhân viên ở một trung tâm luyện thi chứng chỉ ngoại ngữ tại Bắc Ninh tâm sự: “Quả thực, nhiều ông bố, bà mẹ sính chứng chỉ hơn con. Họ đến trung tâm đăng ký mà chưa biết, con mình có đồng ý học không? Có phụ huynh đã khóc ròng khi đăng ký và chuyển phí, rồi thì chuyển lịch học đến lần thứ năm mà con vẫn không đến luyện thi. Nhiều phụ huynh còn “khát” chứng chỉ đến mức, đăng ký cho con ôn, luyện từ không biết gì cho đến đạt 6.0 trở lên. Trong khi, học viên đến kiểm tra thì đã đạt 3.5 rồi, không cần phải ôn từ đầu nhưng vẫn bắt con phải ôn để “cho chắc”, vì thi chứng chỉ quốc tế, không thể “chạy chọt” được...” Chính A cũng thấy rất phí cho nhiều học viên, vì họ có thể tự học ở nhà, tự luyện vẫn có thể thi được 6.0.

Trước khi đến ôn, luyện tại trung tâm, nhiều phụ huynh còn “bắt trend” tới mức, lập nhóm từ 3-5 đối với gia đình khá giả, 5-10 đối với gia đình kinh tế khá... thuê giáo viên người nước ngoài về dạy tiếng Anh cho con mình trước. Chị Phạm Hồng Hạnh ở Bắc Ninh rủ bạn: “Cậu cho con gái học tiếng Anh, giáo viên người

nước ngoài nhé. Tớ thuê được rồi. Lớp hiện giờ có 6 học sinh, như thế nộp phí/buổi/tháng hơn cao, nếu từ 8 học sinh trở lên thì phí sẽ bớt cao, mọi người đều ok.” Sau một hồi thuyết phụ, bạn của chị Hạnh đã không đồng ý, vì không thể biết nguồn gốc của thấy giáo nước ngoài thế nào?”

Nhiều chiêu thức quảng cáo để thu hút học viên

Chị Nguyễn Hải Yến, ở Mê Linh, Vĩnh Phúc bày tỏ: "Hôm trước tôi có đi qua đường đại lộ Thăng Long thấy một tấm bảng quảng cáo của một trung tâm với nội dung 'Hãy cho con học IELTS từ cấp 1, cấp 2. Phụ huynh nhanh tay đăng ký cho con sẽ có nhiều gói miễn giảm, khuyến mại hấp dẫn”.

Ông Trần Văn Quân (ở thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương) cho biết: “Trung tâm luyện thi chứng chỉ ngoại ngữ nhiều lần gọi điện thoại, mời tôi cho con ra học, họ hứa giảm giá, hỗ trợ ôn luyện để học sinh thi đạt kết quả cao. Con tôi đã lấy vợ, lấy chồng rồi, chúng có còn học gì nữa đâu mà tiếp thị nhiều thế…”

Chị Hoàng Thị Cúc, ở thành phố Phủ Lý, tỉnh Hà Nam phân trần: “Gần như tháng nào tôi cũng nhận được điện thoại của trung tâm ngoại ngữ gọi đến, giới thiệu gói học tiếng Anh, luyện thi chứng chỉ với giá ưu đãi, giá đặc biệt. Họ còn nói rằng, ngoài ưu đãi giá thì họ còn khẳng định, có giáo viên nước ngoài dạy speaking (nói) cho học viên, tuần/buổi) để các cháu phát âm chuẩn Anh – Anh chứ không phải Anh - Mỹ hoặc Anh – Úc… Nhiều lần thấy số lạ, tôi định không nghe nhưng sợ có chuyện gì của gia đình nên đành nghe, để rồi nhận được toàn quảng cáo…” Chị Cúc nhấn mạnh, con chị còn nhỏ, mới học tiểu học và trung học cơ sở nên nếu có nhu cầu học ngoại ngữ, chị sẽ cho con học phụ đạo ở trường, học riêng với thầy, cô giáo mà con thích chứ không “đu trend” đi học trung tâm thời điểm này. Lý do, chị không muốn tạo áp lực cho con.

Sự tương xứng giữa chất lượng giảng dạy và học phí của những trung tâm ôn luyện IELTS luôn là vấn đề đáng quan ngại. (Ảnh minh họa).

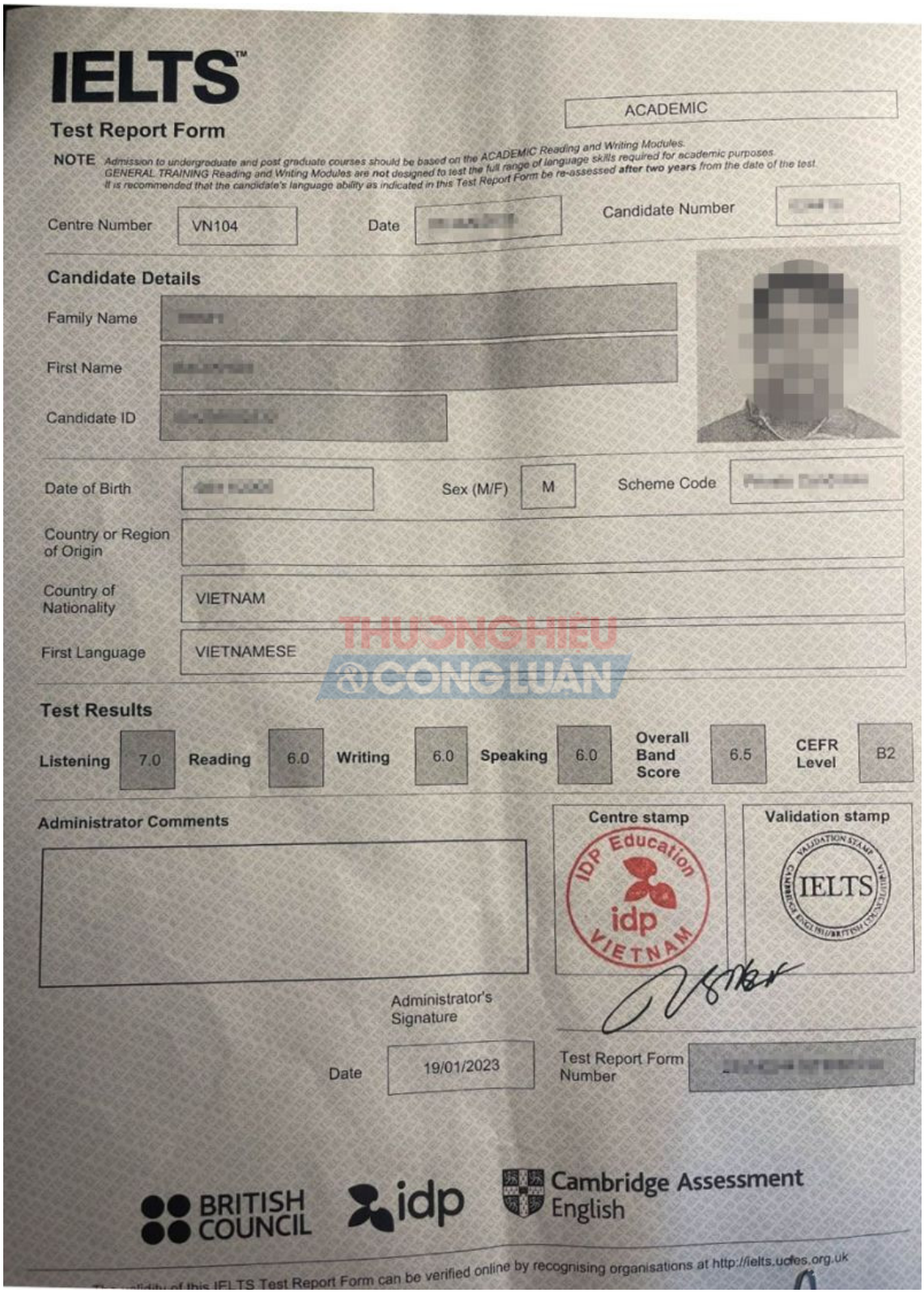
Anh Hoàng Văn Anh (ở quận Hà Đông, thành phố Hà Nội) chuyển cho tôi một loạt tin nhắn của các trung tâm ngoại ngữ gửi về điện thoại của anh, quảng cáo như sau: Ôn luyện thi IELTS với những từ ngữ có cánh như: Học IELTS với AI x 300% hiệu quả...Speaking (nói): Luyện nói không giới hạn cùng AI; Chỉnh sửa phát âm, trọng âm từng từ, từng chữ, từng câu; Gợi ý bộ từ vựng đắt giá nâng điểm bài nói. Writing (viết): Chấm sửa chi tiết lỗi chính tả, ngữ pháp; Gợi ý dàn bài chinh phục điểm tuyệt đối; Tiến bộ thần tốc, thành thạo kỹ năng viết. Listening (nghe): Ba tốc độ nghe tùy chỉnh phù hợp mọi trình độ; Ngôn ngữ gen Z, tương tác đa chiều cùng AI. Reading (đọc): Hiaghlight từ khóa, bắt key chuẩn xác; Tự động tạo flash card từ mới theo yêu cầu...

Anh Văn Anh hài hước nói: “Các trung tâm giờ bắt trend nhanh thật, giáo dục mà như làm báo không hà. Cách tiếp thị, quảng cáo cũng rất thời thượng và trend, nào thì AI, nào thì gen Z... những từ ngữ đó, rất hấp dẫn học sinh hiện nay...”

Ứng xử như thế nào với “đu trend” của phụ huynh?

Cô Nguyễn Bích Ngọc, giáo viên tiếng Anh, vừa về hưu bộc bạch: "Đối với học sinh tiểu học, gia đình khá giả, thì cho con học phụ đạo ngữ pháp, từ vững tại các thầy cô giáo, gia sư hoặc học tại lớp. Với học sinh phổ thông trung học thì cũng chỉ cần ôn từ vựng và ngữ pháp tốt là được. Với gia đình có điều kiện để

con đi du học thì hãy ôn, luyện thì chứng chỉ quốc tế".



IELTS™

Test Report Form

ACADEMIC

NOTE Admission to undergraduate and post graduate courses should be based on the ACADEMIC Reading and Writing Modules. GENERAL TRAINING Reading and Writing Modules are not designed to test the full range of language skills required for academic purposes. It is recommended that the candidate's language ability as indicated in this Test Report Form be re-assessed after two years from the date of the test.

Centre Number VN104 Date [redacted] Candidate Number [redacted]

Candidate Details

Family Name [redacted]

First Name [redacted]

Candidate ID [redacted]

Date of Birth [redacted] Sex (M/F) M Scheme Code [redacted]

Country or Region of Origin

Country of Nationality VIETNAM

First Language VIETNAMESE

THƯƠNG HIỆU & CÔNG LUẬN

Test Results

Listening	Reading	Writing	Speaking	Overall Band Score	CEFR Level
7.0	6.0	6.0	6.0	6.5	B2

Administrator Comments

Centre stamp: IDP Education idp VIETNAM

Validation stamp: IELTS

Administrator's Signature

Date 19/01/2023

Test Report Form Number [redacted]

BRITISH COUNCIL idp Cambridge Assessment English

The validity of this IELTS Test Report Form can be verified online by recognising organisations at http://ielts.ucles.org.uk

Kết quả thi IELTS của một thí sinh. Đây là một giấy tờ quan trọng để thí sinh có thể chứng minh trình độ tiếng Anh của mình cho các mục đích liên quan đến du học, xin việc làm hoặc di cư.

Giảng viên Đặng Minh Tuấn, trường Đại học Giáo dục, Đại học Quốc gia Hà Nội bày tỏ quan điểm cá nhân: "Việc phụ huynh cho con luyện thi IELTS, TOEFL từ

nhỏ là một điều kỳ quặc bởi không có quốc gia nào đặt tiêu chí giỏi ngoại ngữ, giỏi tiếng Anh là lựa chọn tài năng.

Bởi, tiếng Anh hay ngoại ngữ chỉ là công cụ, là một phương tiện để tiếp thu, truyền tải kiến thức một cách nhanh nhất. Không có một quốc gia nào đặt tiêu chí giỏi ngoại ngữ, giỏi tiếng Anh là lựa chọn tài năng hay năng lực của người học.

Tôi vừa được mời làm ban giám khảo kỳ thi khoa học kỹ thuật Intel ISEF tại Mỹ. Tại cuộc thi đó học sinh phổ thông trình bày những đề tài khoa học được nghiên cứu trong khoảng 1 năm trước đây. Đó là những học sinh tài năng đến từ nhiều quốc gia. Trong quá trình chấm thi không có một tiêu chí nào của Ban giám khảo quốc tế dành cho tiêu chí về ngôn ngữ và họ đánh giá học sinh nằm ở các yếu tố như sau:

Thứ nhất năng lực tìm ra vấn đề; Thứ hai là cơ sở khoa học để giải quyết vấn đề đó; Thứ ba việc phát triển cơ sở lý thuyết đó có giúp gì cho sự phát triển khoa học thế giới. Không có một tiêu chí nào đánh giá học sinh đó giỏi tiếng Anh hay không giỏi tiếng Anh".

Giảng viên Đặng Minh Tuấn trao đổi thêm: "Chúng ta cần phải nhìn nhận cả hai mặt. Những bạn có được năng lực ngoại ngữ IELTS, TOEFL... là những bạn có năng lực tiếp nhận, xử lý thông tin tốt. Như vậy việc học các chứng chỉ ngoại ngữ này cũng sẽ giúp cho học sinh nâng cao năng lực tiếp nhận, xử lý thông tin, các kỹ năng năng nghe, nói, đọc, viết tốt. Chúng ta đánh giá cao tư duy nhận thức của trẻ ở khía cạnh đó. Tuy nhiên việc dùng tiêu chí năng lực, kỹ năng về ngôn ngữ để đánh giá về mặt tài năng của người học thì hoàn toàn không đúng.

Cụ thể, nếu muốn giáo dục công phát triển thì chúng ta phải dùng đánh giá nội lực, tức là dùng những bài đánh giá của Bộ Giáo dục và Đào tạo hay của cơ quan quản lý để người dân không bị tốn nguồn tiền rất lớn đổ vào các tổ chức đánh giá quốc tế.

Thứ hai, việc đánh giá năng lực của người học phụ thuộc vào một kênh đánh giá bên ngoài thì đây không phải là tiêu chí cho nền giáo dục của toàn dân. Đặc biệt, việc các cơ sở giáo dục đại học, phổ thông đưa vào tiêu chí để xét tuyển (tuyển thẳng hay ưu tiên xét tuyển) thì không phải là một tiêu chí hợp lý, nó làm lệch đi định hướng giáo dục của phụ huynh, học sinh. Đây là điều lãng phí".

Thầy Đặng Minh Tuấn chốt vấn đề: "Các bạn có năng lực ngoại ngữ, có chứng chỉ quốc tế chỉ nên là một chỉ số xét tuyển chứ không dùng nó là một tấm vé để đạt được mục tiêu là vào được đại học hay chắc một suất học mà đâu đó các

bạn khác phải thi rất vất vả mới đạt được điều đó”.

Minh An